Visit our New Website

We are delighted to present our new website: www.lcps-lebanon.org. The new site revisits LCPS’ 23 years of endeavors in a new and dynamic format in alignment with the center’s original mission: to disseminate innovative research work and information on public policy issues in Lebanon and the region. The site houses information on all the research projects, publications, activities, and advocacy campaigns we’ve been involved in as well as links to lots of other interesting material.

A number of new highlights will appear regularly updated on the website, including a Featured Analysis, Setting the Agenda, interactive Quick Lebanon Facts, and a Newsfeed showcasing relevant material from think tanks and other outside sources. The Featured Analysis section has been kicked off with a commentary on Decentralization in Lebanon by our own Executive Director Sami Atallah. The Setting the Agenda section will lay out LCPS’ current policy focus and detail present activities and plans for future initiatives related to this focus. The section of Quick Lebanon Facts will provide visitors to the site with a variety of brief and easy-to-read statistics about Lebanese society and people’s sentiments around current issues (e.g. according to a recent report, 50% of Lebanese think the economic situation is the most important challenge facing the country).

Additionally, visitors will be able to access our multi-annual newsletters as they are published, learn about recent research and publications, read descriptions of LCPS-run activities like conferences and workshops, and find links to other related or relevant organizations, both Lebanese and international.
Please keep in mind that we are still in the process of archiving more dated publications, with the long term goal of having all materials, including books, from LCPS’ inception in 1989 until today available online in both English and Arabic.

We hope you can enjoy and make use of our new website. Please check it out and let us know what you think!

Establishing Regional Administrations for Integrated Development
Policy Brief by Sami Atallah, LCPS Executive Director

As part of its Policy Brief Series, LCPS has published a policy brief by Sami Atallah, LCPS Executive Director, on “Establishing Regional Administrations for Integrated Development”. To enhance democratic participation that leads to integrated development, this policy brief argues that the government must establish elected regional councils endowed with the mandate and the fiscal authority to do so. The regional councils must be established over newly drawn territories that account for a set of agreed-upon developmental criterion.

Both municipalities and municipal unions are unable to currently meet this objective. Most of the municipalities are too small, administratively weak, and have little fiscal resources to undertake developmental projects. Municipal unions, which have more recently become active stakeholders, are constrained by low administrative capabilities, bureaucratic oversight, overlapping responsibilities with municipalities, and fiscal dependency.

In addition, unions suffer from geographical constraints: Most do not include the municipalities in their qadas within their boundaries and half of them are non-contiguous which effectively hampers their ability to initiate regional development.

To achieve development in Lebanon, there is a need to think of an integrated rather than a balanced approach to development where poorer areas become better linked to richer ones. This is more complex than to simply improve the conditions of poorer areas. An integrated approach requires a new tier of government on regional level and should be based on the following four parameters: Identify the competencies and responsibilities across tiers of government. Regional councils must be endowed with the task of designing economic, social, urban, and environmental policies to achieve regional integrated development.

Redraw the boundaries of regional governments. Although the Taef Accord stipulates the establishment of elected qada councils, the qada is not necessarily the most suitable boundary for development. Hence there is a need to re-draw new geographical boundaries for regional councils based on developmental criteria such as topography, demography, environment, economy, and other relevant criteria.

Ensure fiscal authority. For regional councils to be effective in implementing their responsibilities, they must have the fiscal authority to set the tax rate as well as collect it. Hence there is a need to reallocate some of the taxes and fees currently collected directly by municipalities to regional councils when economies of scale is necessary.

Directly elect regional councils. The regional council members including the president should be elected directly by citizens. This not only enhances democratic participation but also holds elected officials directly accountable to voters.

The full policy brief text will soon be posted on LCPS website: www.lcps-lebanon.org
Focus Groups on Youth Employment and Clientelism

As part of a study on youth employment, LCPS held a series of five focus groups with students seeking jobs for the first time. The aim of the study is to understand the obstacles they face as well as the prevalence of clientelism in getting jobs in the private sector. The study focused on students graduating from private universities (AUB and USEK), the Lebanese University (Hadath and Fanar branches) as well as from the Vocational Training Institute in Dekawneh and Bir Hassan. The focus groups provided insights and in-depth knowledge on how first time entrants (try to) enter the job market, their attitudes towards clientelism, and the nature of their relationship with politicians and political parties. Building on the focus groups findings, LCPS is currently launching a survey of first time entrants to the job market to empirically establish and assess the obstacles they face in finding jobs.

Grants Awarded

LCPS and International Alert won an EU grant on Developing National Capability for Security and Stabilization. The project aims at contributing to the development of a long-term capability of the Lebanese security system to control risk and guarantee the respect of the rule of law, thus ensuring greater security for citizens and sustainable stabilization processes for the country.
**Upcoming activities**

**June/July 2012**

**Fundraising dinner.** LCPS first annual fundraising dinner, July 2012.

**Conference.** Launch of Conciliation Resources’ publication on Peacebuilding in Lebanon, July 2012.

**Conference.** Enhancing the Transparency and Accountability in the National Budget, supported by OSI, July 2012.

**Director’s Note**

This is an exciting time for LCPS. We are launching our new website which aims to become a policy portal on Lebanon and the Arab world. We have overhauled its structure and revised the information so it is user friendly. We are also planning in the near future to upload all LCPS publications including policy papers, books, and periodicals including Lebanon Report, Abaad, and Beirut Review so they can be downloaded for free. We believe that knowledge should be provided to all beneficiaries with one click.

As part of our media strategy to communicate with our friends and colleagues, we are now on twitter @sami.atallah1. You can follow us there for the latest LCPS activities as well as informed comments on pertinent policy issues.

We are also relocating our offices to the Sadat Tower in Ras Beirut, just a block from the Lebanese American University. We are excited to be closer to the research and policy community. We are moving into a 250 square meter office which will have a conference room, a library, and six offices for our team.

Sami Atallah

---

**Subscribe.** To subscribe to the LCPS Newsletter send an email to info@lcps-lebanon.org

Subject: **Subscribe me to LCPS Newsletter.**

To unsubscribe from the LCPS Newsletter respond by return email with ‘unsubscribe LCPS’ in the subject line.

**Privacy notice.** Personal details provided to LCPS will be stored in our database and will be processed confidentially. LCPS does not share or distribute any personal information.

For more details visit our website. [www.lcps-lebanon.org](http://www.lcps-lebanon.org)
يستعدّا أن نقدّم لكم موقعنا الإلكتروني الجديد: www.lcps-lebanon.org. يُستعرض الموقع الجديد 23 عاماً من جهد المركز اللبناني للدراسات ضمن تصميم جديد وديمانيكي يتلائم مع مهمة المركز الرئيسية ألا وهو نشر الأعمال البحثية المتقدمة والمعلومات المتعلقة بالسياسات العامة في لبنان والمنطقة. يتضمن الموقع معلومات حول كافة المشاريع البحثية والإصدارات والأنشطة وملفات المناصرة التي قمنا بها بالإضافة إلى وروابط تصل بالكثير من المواد الأخرى المثيرة للاهتمام.

يقدم الموقع عددًا من أبرز الأبحاث والدراسات الجديدة المحدثة بشكل منتظم، بما فيها فقرات "تحليل رئيسي"، و"تحديث الأحداث" ووقائع سريعة وتفاعلية عن لبنان، وروابط إلى مواد ذات صلة من مراكز أبحاث أخرى وغيرها من المصادر الخارجية.

انطلقنا مفرّة "التحليل الرئيسي" مع تعليق حول موضوع الذاكرة في لبنان بقدم مديرين التنفيذ سامي عطالي. هذا ويعرض القسم الخاص بـ"تحديث الأحداث" السياق السياسي الحالية التي يرتكز عليها المركز وعلى تفصيل النشاطات الحالية وخطط المبادرات المستقبلية المرتبطة بها. يرود القسم المختص بالوقائع السريعة المتعلقة ب لبنان الزوّار بمجموعة من الإحصاءات القصيرة والسهلة القراءة دول المجتمع اللبناني وآراء الناس جمال المسائل الراهنة (على سبيل المثال، وفق تقرير محدث، 50% من اللبنانيين يعتقدون أنّ الوضع الاقتصادي هو التحدي الدائم الذي تواجهه البلاد).

بالإضافة إلى ذلك، سنستمّن الزوار من الوصول إلى نشراتنا الإعلامية التي تصدر خلال السنة حال نشرها، والتعريف على أحدث أبحاثنا وإصداراتنا، وقراءة شروحات عن النشاطات التي ينظمها المركز اللبناني للدراسات في هذا العدد:

زوّروا موقعنا الجديد

تأسيس إدارات منطقية للتنمية المتكاملة

رسم خارطة قيم في لبنان

إصدارات جديدة

من أجل تنحّل في (دستور) الوطن؟

بحثًا عن التوليفة الملائمة ما بين العشيرة والمشتركة، remodel، والمصاومة والحكم المتساوي

سلسلة تقارير الاستراتيجية المتقدمة متوفّرة على الموقع الإلكتروني للمركز

 نحو تحديد خارطة القيم في لبنان

سلسلة تقارير الاستراتيجية المتقدمة متوفّرة على الموقع الإلكتروني للمركز
البيروقراطية والمسؤوليات المتداخلة مع البلدان، وغياب الاستقلال المالي. إضافة إلى ذلك، تعاني النتائج من القيود الإقليمية، فغالبًا ما تكون البلدان غير متجاورة جغرافيًا، الأمر الذي يعيق قدرتها على تحقيق التنمية الاقليمية.

من أجل تحقيق التنمية في لبنان، هناك حاجة للتفسير في مقارنة متزامنة على نطاق واسع للتنمية بحيث تصبح المناطق القريبة متصلة على نحو أفضل على نطاق الأكثر فائزة. وهذا ما هو أكثر تعقيدًا من مجرد تحسين الظروف摘要ية، تطلب مستوى جديد من الحكم على الصعيد الإقليمي، كما ينبغي أن تركز على المعطيات الواردة التالية:

- تحديد الصلابيات والمسؤوليات ما بين مستوى الحكم.
- يجب تكيف المجالات الإقليمية وفقًا لوضع السياسات الاقتصادية والاجتماعية والأمنية والبيئية لتحقيق التنمية الإقليمية المتكاملة.

- إعادة رسم حدود السلطات الإقليمية. على الرغم من أن اتفاق الطابن ينص على إنشاء مجالس أقصى مرتين، غير أن القضاء ليس بالضرورة الحد الأدنى للتنمية. لذلك، ينبغي إعادة رسم الحدود الإقليمية للمجالات الإقليمية بالتركيز على معايير تنمية مثل الطموح الإقليمي والديمغرافيا والبيئة والاقتصاد وغيرها من المعايير ذات الصلة.

ضمان السلطة المالية. تكون المجالات الإقليمية فعالة في إتمام مسؤولياتها، على أنها تنتمي إلى السلطة المالية تحت ضريبة وتحت محاولةً. بالتالي، هناك حاجة إلى إعادة تخصيص بعض الضرائب والرسوم المحصلة حالياً مباشرة من قبل البلدان للمجالات الإقليمية عند الحاجة إلى توفيرات الحجم.

انتخاب المجال الإقليمي يشكل مباشراً. ينبغي انتخاب أعضاء المجال الإقليمي والرسوم مباشرة من قبل المواطنيين، وهذا لا يتضمن المشاركة الديمقراطية. فحسب بيل يعنى المتزوجين خاضعين للمحاسبة المباشرة من قبل المواطنيين.

سيتمّ نشر النص الكامل لموجز السياسة قريباً على www.lcps-lebanon.org.

كلموتمرات وورش العمل، وزيارة وساطة منظمات ذات صلة أو شبيهة، المحلية منها والعاليمة. يرجى الأخذ بالعلم أننا ما زلنا نعمل على أرضية المحذوف من الإصدار الإقليمية، وذلك لتحقيق الهدف البعيد الأميّد وهو توفير كافة المعلومات بما فيها الكتب منذ تأسيس المركز في عام 1989 حتى اليوم على شبكة الإنترنت وذلك باللغتين الإنجليزية والعربية.

تأمل بأن نستطيعنا بمواعيد الجديدة وأن يأتي بالإمكانيات عليه. يرجى زياراته ومشاركتنا آرائكم!

إنشاء إدارات منطقية للتنمية المتكاملة
ملخص سياسة عامة لسامي عطائيه،
المدير التنفيذي للمركز اللبناني للدراسات

كجزء من سلسلة ملخصات السياسات العامة، ينشر المركز اللبناني للدراسات ملخص سياسة عامة بقم المدير التنفيذي سامي عطائيه عنوان “إنشاء إدارات منطقية للتنمية المتكاملة”.

من أجل تعزيز المشاركة الديمقراطية التي تؤدي إلى التنمية المتكاملة، يقترح النظام السياسي هذا على الحكومة اللبنانية إنشاء مجالس منطقية منخفضة تتميز بالتفويض والسلطة المالية لتحقيق ذلك. يجب تأسيس المجالات الإقليمية على أساس ترسية طباعي جديد يأخذ بعين الاعتبار مجموعة من المعايير التشريعية التي يتم استخدامها.

ولترد الإشارة إلى أن البلدان واتحادات البلدان غير قادرة حالياً على تحقيق هذا الهدف. فمعظم البلدين صغير الحجم، وضعف إداريّ، ويفترض إلى朝着 القانونية تنفيذ المشاريع التشريعية. كما ون أن اتحادات البلدان، التي باتت مؤخراً طرفاً فاعلاً، هي أيضاً مقدّرة بحكم القدرة الإدارية الضعيفة والرقابية
رسم خارطة القيم في لبنان

женز من سلسلة النقاشات حول الإصلاح السياسي في لبنان، نظم المركز اللبناني للدراسات بالشتراع مع المركز المدني للمبادرة الوطنية للنقاش حول عنوان “خارطة القيم في لبنان” يوم الأربعاء الواقع في 8 نيسان 2012 في مندق كراون بلزا في بيروت. جمع الاجتماع 16 منتقاً وofilسوماً وأخلاقياً واجتماعياً واقتصادياً ورجال أعمال رائدين لمناقشة ما يلي (من بين أمور أخرى): مفهوم القيم، ومنظومات القيم الأكثر شيوعاً في المجتمع اللبناني بما في ذلك التقليدي والطائفي والديني والمدني منها؛ والتوزع الجغرافي لهذه القيم عبر الأراضي اللبنانية؛ ومدى ترابط هذه القيم.

سلّط النقاش الضوء على الحاجة إلى بناء إطار مفهيومي للقيم كخطوة أولى لمحاولة فهمها. كما دعا إلى تقييم الأنماط المختلفة لنظم القيم المتواجدة جنبًا إلى جنب مع التحديات، وتأثيرها على السلوك السياسي. نظرًا إلى وجود أنواع مختلفة من القيم، هناك حاجة ماسة إلى تحديد خارطة نظام القيم لديها نتجت بالتمايز عن تحديد نمط القيم المتواجد في الأحياء المختلفة في البلاد.

وأنّ الالتزام المتبادل عن هذا التمرين، هي في غاية الأهمية، إذ أنها ستسمح لنا بتقسيم التحدي المحدد للمشهد الاجتماعي بشكل أفضل لكي يكون أكثر استعداداً للتنزّع مع المواطنين في مناقشة الإصلاحات السياسية وتنفيذها.

إن التقرير الذي يلخص هذه المناقشات متوفر على الموقع الالكتروني للمركز اللبناني للدراسات.

مجموعات تركز حول بطاقة الشباب والمحسوبة

نظم المركز اللبناني للدراسات ضمن إطار دراسته حول بطاقة الشباب خمس مجموعات تركز مع طلاب يبّحثن للاول مرة من عمل. هدفت هذه الدراسة إلى تفهم العوائق التي تحوّل دون عثورهم على العمل وانتشار المحسوسية في القطاع الخاص. وقد رزقت الدراسة على طلاب متخرّجين من جامعات خاصة (الجامعة الأمريكية في بيروت وجامعة الروح القدس في الكسنيد) ومن الجامعة اللبنانية (فرعي الحدت والفنا) ومن معهد التدريب المهني في الدكوانة وبيت حسن. وقّرت مجموعات التركيز نظرية مفصلة ومعرفة معمقة عن محاولات القادمين الجدد إلى سوق العمل لدّخول هذا الأخير وعن مواقفهم تجاه المحسوبة وطبيعة علاقتهم بالسياق والإدارات السياسية. بالإضافة إلى نتائج مجموعات التركيز، بيادرك المركز حالياً إلى إطلاق استطلاع للداخلين الجدد إلى سوق العمل بهدف تحديد العوائق التي يواجهونها في إيجاد العمل وتقييمها بشكل مبني على الملاحظة والاختبار.

منح دعم لنشاطات المركز

حاز المركز اللبناني للدراسات ومنظمة الإشعاع الدولية على هبة من الاتحاد الأوروبي لتنمية القدرة الوطنية من أجل تحقيق الأمن والاستقرار. يهدف المشروع إلى الإسهام في عملية تنمية القدرة الطويلة الأمد للنظام الأمني اللبناني من أجل التحكم بالمخاطر وضمان احترام سيادة القانون بما يشكل ترسيخ الأمن للمواطنين وعمليات إرساء الاستقرار المستدام للبلد.
كلمة المدير

يشهد المركز اللبناني للدراسات فترة مثيرة
بالإضافة. فقد أطلقنا موقعنا الإلكتروني
الجديدي الذي يهدف إلى أن يصبح بوابة تعني
بالسياسات العامة للبنان والعالم العربي. وقد فتحنا إعادة
هيئة المواقع والبحث الدبلومات بهدف تسهيل طريقة
استخدامه. كما أننا نخطط لتحليل كافة إصدارات المركز في
المستقبل القريب إليه، بما يتضمن ذلك من أوراق بحثية وكتب
وإصدارات دورية بما فيها التقرير الخاص بليبرن
و”Beirut Review” و”The Lebanon Report”
متوفرة للتنزيل مجانًا. إنما نؤمن بأن على المعرفة أن تتوفر
لجميع المستفيدين بنقرة واحدة.

وفي إطار استراتيجيتنا الإعلامية الهادفة إلى التواصل مع
أصدقائنا وأصدقاء، بدأنا الآن على موقع توتيتر
@samiatallah وباكتشاف من هنا لم تتعرفوا على آخر
نشاطات المركز وظائف التفاعلات المطلقة حول المسائل
الخاصة بالسياسات العامة.

أخيراً، نودّ إعلامكم بأننا بصد النقل إلى برج السادات في
رأس بيروت الواقعي على مقرنا من الجامعة الأمريكية في بيروت.
نحن متخصصون في تنقّرب من مجتمع الأبحاث والسياسات
أكثر. والمرّر الجديد الذي سننتقل إليه يزيد على مساحة 250
متر مربع وهو يتضمن قاعة للمؤتمرات ومكتبة وسّة مكتبة
مخصصة لفريق عملنا.

سامي عطالة

للمزيد من المعلومات زوروا موقعنا

http://www.lcps-lebanon.org

النشرة الإعلامية للمؤسسة للدراسات العامة

الانتشارات القادمة

٢٠١٢

المؤتمر

إطلاق نشرة لمؤسسة موارد
الوقاف حول بناء السلام في لبنان
التاريخ ٢٠١٢ تموز

المؤتمر

تعزيز الشفافية والمحاسبة في
المؤسسة الاجتماعية في
المؤسسة المتعاون لحوار
Desde 2012، تم توفر
لغز الشفافية والمحاسبة في
المؤسسة الاجتماعية في
المؤسسة المتعاون لحوار
المعضلات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
يجب الطرف
للاستراتيجية والإشراف
على
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
 שאינם
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار
لاستخدام
لمؤسسة المتعاون لحوار
المؤسسات، بما في ذلك
المؤسسة من أجل
المؤسسة المتعاون لحوار